STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 15 février 2013

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE L'EXPOSITION SUR LA PROCLAMATION D'ÉMANCIPATION PRÉLIMINAIRE DE LINCOLN AU CAPITOLE DE L'ÉTAT DE NEW YORK

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé que l'exposition sur la proclamation d'émancipation préliminaire d'Abraham Lincoln se tiendra dans la Salle de la Guerre du Capitole de l'État de New York les 15 et 16 février, dernier arrêt de l'exposition ambulante du Musée de l'État de New York pour souligner le cent cinquantième anniversaire du document.

L'exposition, intitulée *Premier pas vers la liberté : proclamation d'émancipation préliminaire d'Abraham Lincoln (The First Step to Freedom: Abraham Lincoln's Preliminary Emancipation Proclamation),* offre une présentation sans précédent de la seule version restante du document écrit de la main de Lincoln, ainsi qu'un arrière-plan historique et une interprétation du document. La proclamation d'émancipation préliminaire a été publiée le 22 septembre 1862. La proclamation d'émancipation finale a été publiée et a pris effet le 1er janvier 1863.

Premier pas vers la liberté inclura également le manuscrit d'un discours écrit et donné dans la ville de New York en 1962 par le Révérent le Dr Martin Luther King, Jr. pour le centième anniversaire de la proclamation.

« Tout au long de notre histoire, New York a servi de guide en matière d'égalité et de justice, et nous avons maintenu notre réputation de capitale progressive du pays, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Au cours des 150 ans depuis la proclamation d'émancipation, chaque jour a rappelé l'importance de ces valeurs pour chaque génération. Tandis que le gouvernement de l'État New York continue de maintenir l'égalité et la justice sous toutes leurs formes, j'ai l'honneur de recevoir cet objet historique dans notre Capitole, et j'espère que les New-Yorkais de partout dans l'État profiteront de l'exposition. »

« L'Amérique est née avec la déclaration que tous les hommes ont été créés égaux, a déclaré le commissaire de l'éducation de l'État John B. King Jr., mais il a fallu près de 100 ans après la fondation de notre pays - jusqu'à ce que le Président Lincoln signe la proclamation d'émancipation, que l'Union obtienne la victoire et que les 13e, 14e et 15e amendements soient ajoutés à la constitution américaine - pour faire en sorte que la déclaration commence à se réaliser pour la population de descendance

africaine amenée ici comme esclaves. Aujourd'hui, nous sommes fiers de célébrer le 150e anniversaire de ce document historique. »

L'exposition intègre des collections et des images de la Bibliothèque de l'État de New York et des Archives de l'État de New York. Ces documents marquent d'importantes étapes sur le chemin de la liberté et de l'égalité pour les Afro-Américains, et comptent parmi les plus grands trésors de l'État de New York. Le Dr Khalil Muhammad, directeur du Centre Schomburg, et Harold Holzer, historien primé pour ses travaux sur Lincoln, ont coécrit le texte de l'exposition avec le commissaire King.

La proclamation d'émancipation écrite de la main de Lincoln, publiée il y a cent cinquante ans au milieu de la guerre civile, est la seule copie restante de ce document. Lincoln en a fait don à la Commission sanitaire des États-Unis, laquelle a offert le document en prix lors de l'Albany Army Relief Association Fair en 1864. Il a plus tard été acheté par la Législature de l'État de New York. Bien que la proclamation d'émancipation finale écrite de la main de Lincoln a brûlé dans l'incendie de Chicago en 1871, la proclamation préliminaire a survécu à l'incendie du Capitole d'État en 1911 et a été conservée par la Bibliothèque d'État.

Le 12 septembre 1962, le chef de file en matière de droits civils Dr Martin Luther King, Jr. a donné le discours contenu dans l'exposition à la Commission du centième anniversaire de la guerre civile de l'État de New York.

Les deux documents - appartenant tous deux au Bureau de l'Éducation culturelle du Ministère de l'Éducation de l'État de New York - seront exposés ensemble pour la première fois afin de souligner le 150e anniversaire d'un des moments ayant défini l'histoire des États-Unis. *Premier pas vers la liberté : proclamation d'émancipation préliminaire d'Abraham Lincoln* a été conçu et mis sur pied par le Musée d'État de New York à l'aide de collections et d'images appartenant à la Bibliothèque de l'État de New York et aux Archives de l'État de New York. Un site Web offrant des documents supplémentaires pour étayer l'exposition, incluant un iBook à télécharger, est disponible au *http://www.nysm.nysed.gov/ep/*.

Une exposition en lien, *Un conflit irrépressible : l'Empire State dans la guerre civile (An Irrepressible Conflict: The Empire State in the Civil War)*, pour le 150e anniversaire de la guerre civile, est en cours au Musée de l'État de New York à Albany. Cette exposition de 6500 pieds carrés chronique le rôle pivot qu'a joué l'État de New York durant la guerre. Elle se tiendra jusqu'au 22 septembre 2013.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

French